



**Bruksanvisning för band till vinsch, 6000 x 50 mm**  
**Bruksanvisning for bånd til vinsj, 6000 x 50 mm**  
**Betjeningsvejledning til spilrem, 6000 x 50 mm**  
**Instrukcja obsługi taśmy do wciągarki, 6000 x 50 mm**  
**Operating instructions for Winch Strap, 6000 x 50 mm**  
**Bedienungsanleitung Windengurt 6000 x 50 mm**  
**Käyttöohjeet vinssin vaijerille, 6000 x 50 mm**  
**Mode d'emploi pour sangle de treuil, 6000 x 50 mm**  
**Gebruiksaanwijzing voor lierriem, 6000 x 50 mm**

**330020**



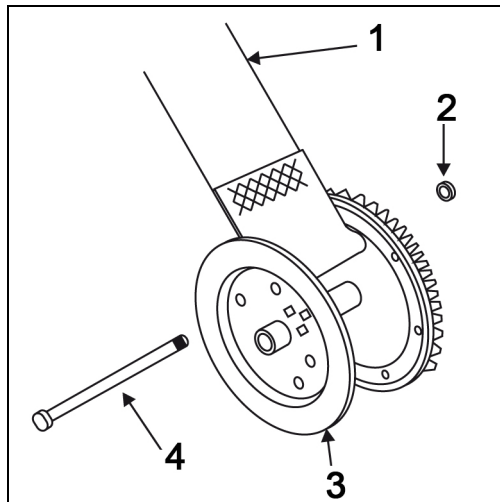
**SV** Bruksanvisning i original  
**NO** Oversettelse av original bruksanvisning  
**DA** Oversættelse af den originale vejledning  
**PL** Tłumaczenie oryginalnej instrukcji  
**EN** Translation of the original instructions  
**DE** Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung  
**FI** Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta  
**FR** Traduction du mode d'emploi original  
**NL** Vertaling van originele gebruiksaanwijzing

**Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!**

**TEKNISKA DATA**

Brottgräns	1500 kg
Längd	6000 mm
Bredd	50 mm

**BESKRIVNING**



1. Band
2. Låsmutter
3. Vinschtrumma
4. Sexkantsbult

**MONTERINGSANVISNING**

- Bandet ska monteras med sexkantsbult och låsmutter genom hålen i vinschtrumman.
- Se till att minst ett varv av bandet alltid finns virat runt trumman.

Med reservation för tryckfel och konstruktionsändringar som vi ej kan råda över. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon: 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

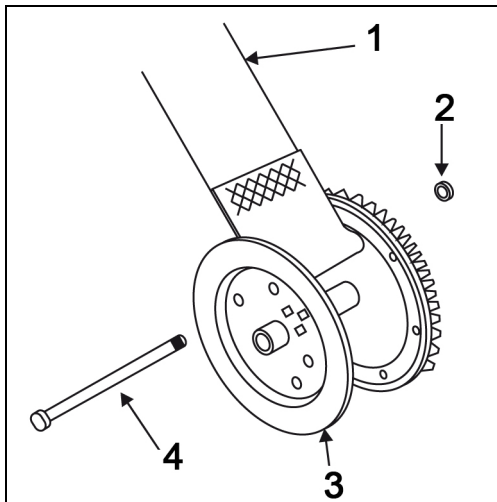
[www.jula.se](http://www.jula.se)

**Les bruksanvisningen nøye før bruk!**

### TEKNISKE DATA

Bruddstyrke	1500 kg
Lengde	6000 mm
Bredde	50 mm

### BESKRIVELSE



1. Band
2. Låsmutter
3. Vinschrumma
4. Sexkantsbult

### MONTERINGSANVISNING

- Båndet skal monteres med sekskantbolt og låsemutter gjennom hullene i vinsjtrommelen.
- Pass på at båndet alltid er viklet minst én gang rundt trommelen.

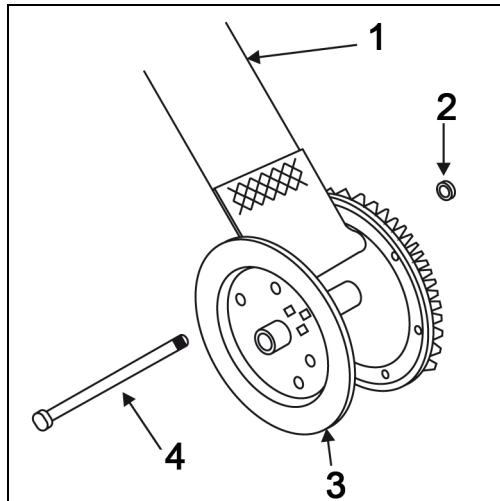
Med forbehold om trykkfeil og konstruksjonsendringer utenfor vår kontroll. Ved eventuelle problemer, kontakt vår serviceavdeling på telefon: 67 90 43 44.  
Jula Norge AS, Solheimsveien 6-8, 1471 Lørenskog  
[www.jula.no](http://www.jula.no)

Læs brugsanvisningen omhyggeligt før brug!

### TEKNISKE DATA

Grænse for lovovertredelse	1500 kg
Højde	6000 mm
Bredde	50 mm

### BESKRIVELSE



1. Rem
2. Låsemøtrik
3. Spiltromle
4. Sekskantet bolt

### MONTERINGSVEJLEDNING

- Remmen skal monteres med en sekskantet bolt og låsemøtrik gennem hullerne i spiltromlen.
- Sørg for, at der altid er viklet én omgang af remmen rundt om tromlen.

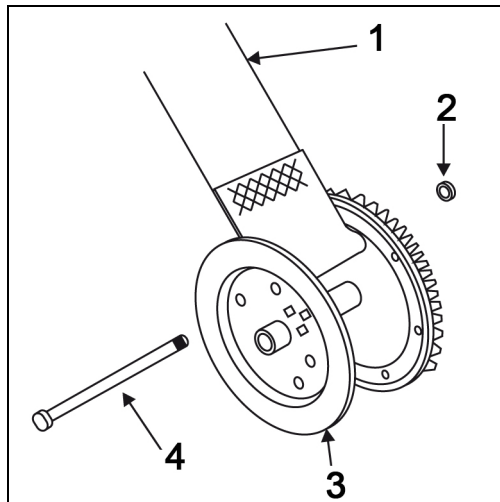
Jula forbeholder sig ret til at foretage ændringer. Hvis der opstår problemer, bedes du kontakte vores serviceafdeling.  
[www.jula.com](http://www.jula.com)

**Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!**

### DANE TECHNICZNE

Obciążenie zrywające	1500 kg
Długość	6000 mm
Szerokość	50 mm

### OPIS



1. Taśma
2. Nakrętka blokująca
3. Bęben wciągarki
4. Śruba sześciokątna

### INSTRUKCJA MONTAŻU

- Taśmę montuje się przez przełożenie śruby sześciokątnej i nakrętki przez otwory w bębnie wciągarki.
- Upewnij się, że co najmniej jeden zwój taśmy jest zawsze nawinięty na bęben.

Z zastrzeżeniem prawa do błędów w druku i zmian konstrukcyjnych, które są od nas niezależne. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 801 600 500.

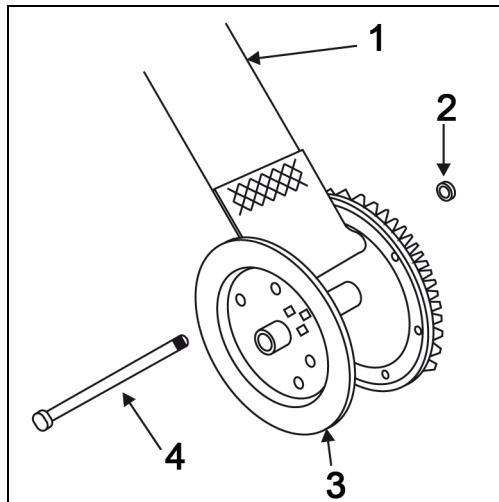
Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska  
www.jula.pl

**Read these instructions carefully before use!**

**TECHNICAL DATA**

Breaking point	1500 kg
Length	6000 mm
Width	50 mm

**DESCRIPTION**



1. Strap
2. Lock nut
3. Winch drum
4. Hex bolt

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

- Fit the strap using hex bolts and lock nuts through the holes in the winch drum.
- Make sure that the strap is always wound at least once around the drum.

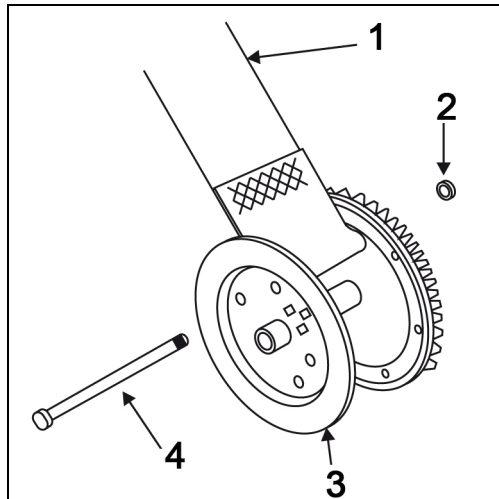
Subject to printing errors and design changes over which we have no control. In the event of problems, please contact our service department.  
[www.jula.com](http://www.jula.com)

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Verwendung durch.

### TECHNISCHE DATEN

Bruchpunkt	1500 kg
Länge	6000 mm
Breite	50 mm

### BESCHREIBUNG



1. Gurt
2. Verschlussmutter
3. Windentrommel
4. Sechskantschraube

### MONTAGEANLEITUNGEN

- Befestigen Sie den Gurt mit Sechskantschrauben und Kontermuttern durch die Löcher in der Windentrommel.
- Achten Sie darauf, dass der Gurt immer mindestens einmal um die Trommel gewickelt ist.

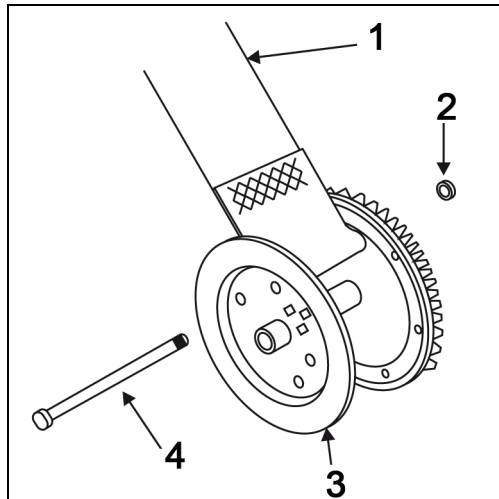
Druckfehler und Designänderungen, auf die wir keinen Einfluss haben, vorbehalten. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an unsere Serviceabteilung.  
[www.jula.com](http://www.jula.com)

**Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä!**

### TEKNISET TIEDOT

Vetolujuus	1500 kg
Pituus	6000 mm
Leveys	50 mm

### KUVAUS



1. Vaijeri
2. Lukitusmutteri
3. Vinssin kela
4. Kuusioruuvi

### KOKOONPANO-OHJEET

- Kiinnitä vaijeri asentamalla kuusioruuvit ja lukitusmutterit vinssikelan reikiin.
- Varmista, että vaijeri on aina kierretty kelan ympärille ainakin kerran.

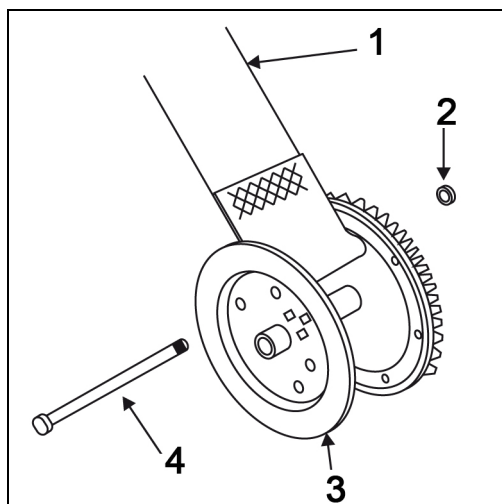
Pidätämme oikeuden painovirheisiin ja suunnittelumuutoksiin, joihin emme voi vaikuttaa. Jos sinulla on ongelmia, ota yhteyttä huoltopalveluumme.  
[www.jula.com](http://www.jula.com)

**Lisez attentivement ces instructions avant toute utilisation !**

### DONNÉES TECHNIQUES

Point de rupture	1500 kg
Longueur	6000 mm
Largeur	50 mm

### DESCRIPTION



1. Sangle
2. Contre-écrou
3. Tambour de treuil
4. Boulon à tête hexagonale

### INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Installez la sangle à l'aide de boulons hexagonaux et de contre-écrous dans les trous du tambour du treuil.
- Assurez-vous que la sangle est toujours enroulée au moins une fois autour du tambour.

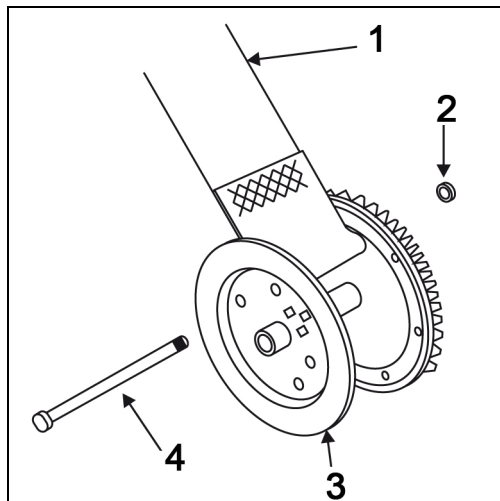
Sous réserve d'erreurs d'impression et de modifications de conception sur lesquelles nous n'avons aucun contrôle. En cas de problème, veuillez contacter notre service après-vente.  
[www.jula.com](http://www.jula.com)

Lees deze gebruiksaanwijzing voor gebruik zorgvuldig door.

### TECHNISCHE GEGEVENS

Breekpunt	1500 kg
Lengte	6000 mm
Breedte	50 mm

### BESCHRIJVING



1. Riem
2. Borgmoer
3. Liertrommel
4. Zeskantbout

### MONTAGE-INSTRUCTIES

- Monteer de riem met behulp van zeskantbouten en borgmoeren door de gaten in de liertrommel.
- Zorg ervoor dat de riem altijd minstens één keer om de trommel wordt gewikkeld.

Onder voorbehoud van drukfouten en designwijzigingen waarop wij geen invloed hebben. Neem bij problemen contact op met onze serviceafdeling.  
[www.jula.com](http://www.jula.com)